

Bibliothèque Municipale de Versailles

Manuscrit musical 129

Rameau (Jean-Philippe)

[Hippolyte et Aricie, tragédie en cinq actes avec
prologue, livret de Simon-Joseph Pellegrin ;
partition générale]

manuscript medical
129

Représenté - le 1^{er} 4^{bre} - 1733 -

Paroles de l'abbé Pellegrin

Musique de Rameau

après quelques représentations on y fit quelques changements, et
on lui donna une nouvelle édition -

Repris au théâtre -

En 1742 - le 11^{bre}

En 1747 - le 24^{bre} février

cette partition est sans le prologue

The image shows a page of handwritten musical notation. At the top, there is a title and performance information: "Représenté - le 1^{er} 4^{bre} - 1733 - Paroles de l'abbé Pellegrin Musique de Rameau". Below this, a note states: "après quelques représentations on y fit quelques changements, et on lui donna une nouvelle édition -". The main body of the page contains several staves of musical notation. The first staff is labeled "Repris au théâtre -" and includes the dates "En 1742 - le 11^{bre}" and "En 1747 - le 24^{bre} février". A note below the first staff says "cette partition est sans le prologue". The notation consists of several staves with notes, rests, and clefs, typical of 18th-century manuscript notation. The paper is aged and shows some wear and tear.

Hippolite et Aricie

I

Acte Premier Scène Première

Le Théâtre représente un temple consacré à Diane
on y voit un autel.

Ouverture.

2

vite

ade Per

The musical score is written in a single system with 12 systems of staves. Each system consists of a vocal line (top staff) and a piano accompaniment (bottom two staves). The piano accompaniment is divided into two staves, with the lower staff labeled "Bassons" and "Clous". The notation includes various rhythmic values, accidentals, and dynamic markings. The piece concludes with a double bar line and a fermata on the final note of the vocal line.

acte 2^o

Handwritten musical score for strings, including violin and viola parts. The notation is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. It features a complex melodic line with many sixteenth and thirty-second notes.

per violons.

Handwritten musical score for the first violin part, starting with a treble clef and a key signature of one sharp (F#).

*Prélude
2^{es} violons*

Handwritten musical score for the second violin part, starting with a treble clef and a key signature of one sharp (F#).

*B.C.
flutes*

Handwritten musical score for the first flute part, starting with a treble clef and a key signature of one sharp (F#).

Handwritten musical score for the second flute part, starting with a treble clef and a key signature of one sharp (F#).

Handwritten musical score for the first viola part, starting with a C-clef (alto clef) and a key signature of one sharp (F#).

Handwritten musical score for the second viola part, starting with a C-clef (alto clef) and a key signature of one sharp (F#).

flutes

Handwritten musical score for the first flute part, starting with a treble clef and a key signature of one sharp (F#).

Handwritten musical score for the second flute part, starting with a treble clef and a key signature of one sharp (F#).

Handwritten musical score for the first violin part, starting with a treble clef and a key signature of one sharp (F#).

Handwritten musical score for the second violin part, starting with a treble clef and a key signature of one sharp (F#).

ancie. Enchasseresse

Scène 2.^{re}

5

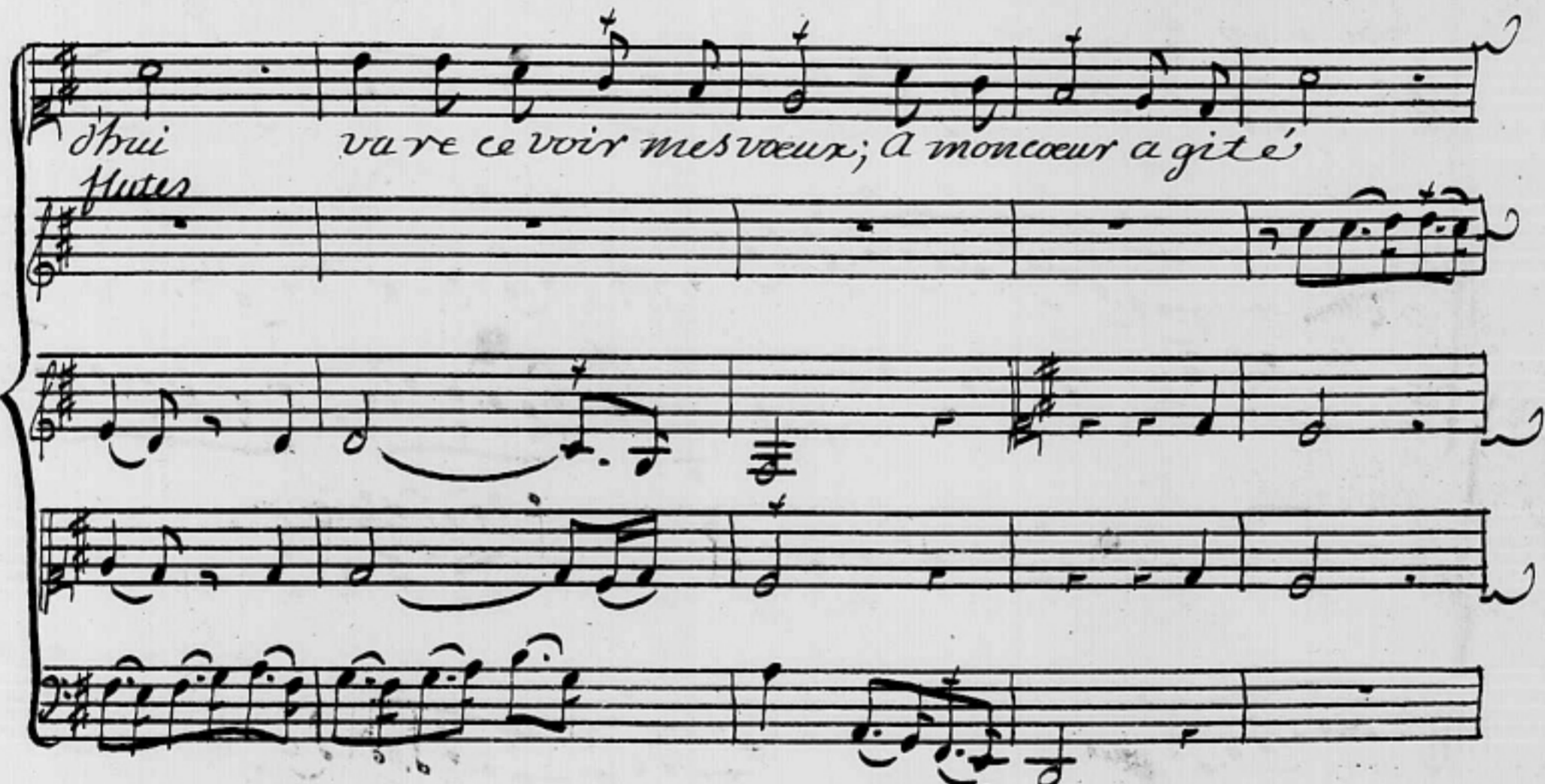
Temple sacré, sejour tranquile, où Diane aujourd'hui

flutes *per violons* *Doux*



Je ne saurois voir mes vœux; à mon cœur agité

flutes



Je n'ai point d'asile contre un amour trop malheureux.



acte 2.

6

fin

Et toi, dont malgré moi je rap

fin *Bour*

fin *Bour*

fin

Detailed description: This system contains the first four staves of the musical score. The top staff is the vocal line, starting with a fermata and the word 'fin'. The lyrics 'Et toi, dont malgré moi je rap' are written below it. The second and third staves are for piano accompaniment, with 'fin' and 'Bour' markings. The fourth staff is the bass line, also marked 'fin'.

flutes

pelle l'image, cher Prince, si mes vœux ne te sont pas offerts, Du

flutes

flutes

Bour

Detailed description: This system contains the next four staves. The vocal line continues with the lyrics 'pelle l'image, cher Prince, si mes vœux ne te sont pas offerts, Du'. The piano accompaniment includes a section for 'flutes' in the second staff. The system ends with a 'Bour' marking in the bass line.

moins j'en apporte l'hommage A la De'esse que tu seras.

fort

Detailed description: This system contains the final four staves. The vocal line concludes with the lyrics 'moins j'en apporte l'hommage A la De'esse que tu seras.'. The piano accompaniment continues, ending with a 'fort' marking in the bass line.

Scène 2.

Temple sacré
flutes

ala Reprise page 5

violons

Scène 2.
hippolite,
aricie.

hippolite

Princesse, quels apprêts me frappent dans ce

aricie

Temple! Diane préside en ces lieux, lui consacrer mes

hippolite

jours, C'est suivre votre exemple. Non, vous les immo-

aricie

lez, ces jours si précieux. Ne exécutez du

Roi la volonté suprême, a Thésée, à son

acte 2.^{er}

8

hippolite
 fils ces jours sont o di... eux. Moi, vous haïr! quelle injus-

Arie
 tice ex trême! Je ne fais point l'objet de votre inmi-

hippolite
 tie, Je sens pour vous une pitié aussi

Arie
 tendre que l'amour mē... me. Quoi! le fier hippo-

hippolite
 lite? he = las! je n'en ai que trop dit, Je ne m'en repens

pas si vous a vez daignez m'entendre, Mon trouble, mes sou-

pirs, vos malheurs, vos appar, tout vous annonce un coeur trop sen-

Scène 2.

arie
 sible et trop ten... ore. ah! que venez vous de m'ap-

prendre, C'en est fait pour ja mais mon repos est perdu. *Seut*

être votre in diffé rence tôt ou tard me l'autoit ren

du, Mais, votre amour m'en ôte l'espe rance. C'en est

fait pour ja mais mon repos est perdu. *Hippolite* Qu'entens je! quel trans

port de mon ame s'empare! *arie* Oublier vous qu'on nous se'

pare! Quel temple re dou table, et quel affreux lieu!

hippolite amoureux m'occupe ta sans

flute seule

violons tres doux

violons tres doux

ces... se, même aux autels de la De'

ademi

ademi

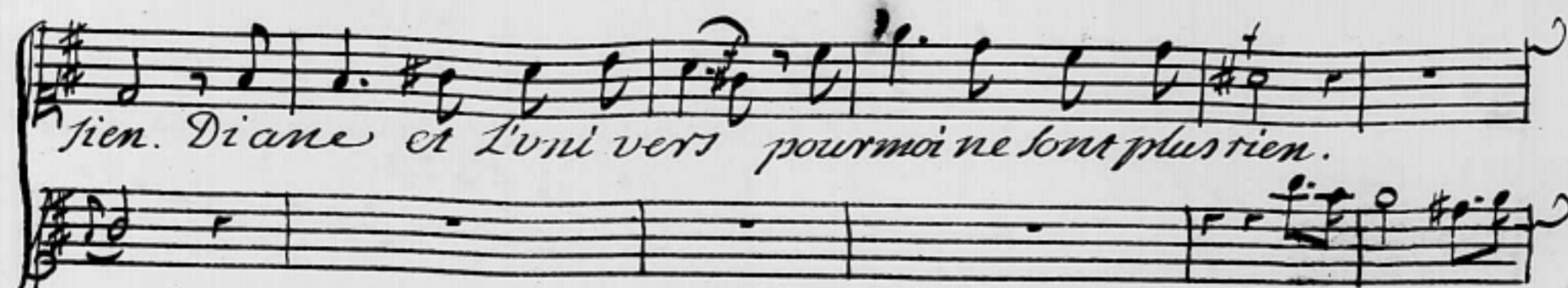
Doux

esse Je sen ti rai mon cœur se' lancer... vers te

Doux

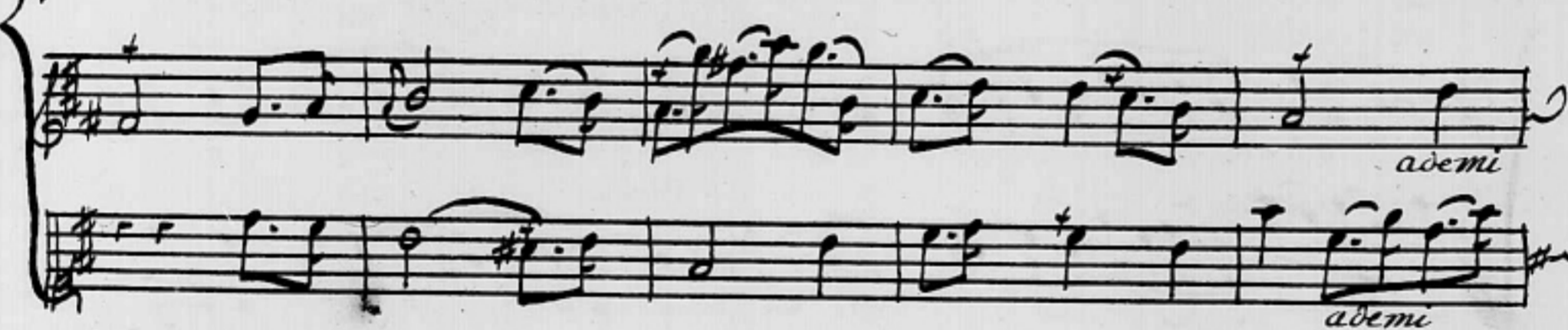
Scène 2.

rien. Diane et L'univers pour moi ne sont plus rien.



Doux


Hippolite amoureux, préoccupé de sa santé...



ademi

ademi

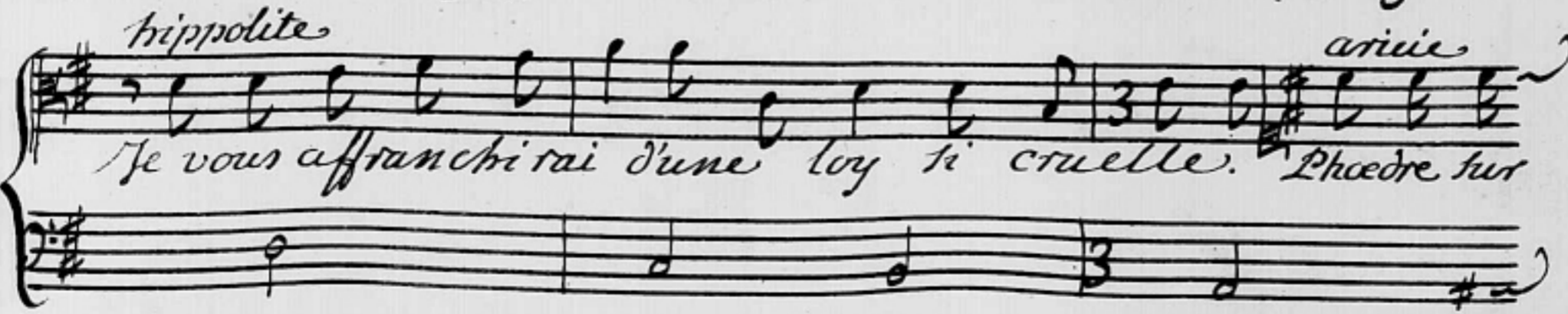
... te, je vi vrai pour pleurer son malheur et le mien.



Doux

Doux

Hippolite *aria*
Je vous affranchirai d'une loy si cruelle. Phœdre sur



acte 2.

sa captive a des droits abso-lus, Que soit de nous aimer! nous ne nous

Hippolite,
 vertous plus. o Diane! protege une flâme si belle.

Duo *aria*

Nous brûlons des plus pures flâmes

Hippolite,

violons doux L'a mour n'offre a nos coeurs

violons doux

Tes basses doux

tu ne le défends pas, tu ne le défends pas, Quand

que d'innocens appar, non, non, tu ne le défends pas, Quand

Scène 2^e

C'est par la vertu qu'il re... que sur nos a... mes,
C'est par la vertu qu'il re... que, qu'il regne sur nos a... mes,

non, non, non, non, quand c'est par la ver-
té que le défend pas, que le défend pas quand c'est par la ver-

tu qu'il re... que sur nos a... mes. qu'il re... fin
tu qu'il... que sur nos a... mes. qu'il re... fin
fin
fin

acte 2.

14

Plus lent

gne sur nos a--mes.

Plus lent

gne sur nos a--mes

Plus lent

Plus lent

Plus lent

Scène 3. Hippolite, Aricie, La Grande Prestresse de Diane,
 Groupe de Prestresses de Diane,
 violons et flutes Gracieusement

Marche

une fin.

Scène 3^e

15

Handwritten musical score for Scene 3, page 15. The score is written on 15 staves, organized into three systems of five staves each. The notation includes various rhythmic values, accidentals, and dynamic markings. The first system ends with a fermata and a '15' in the upper right corner. The second system ends with a double bar line. The third system consists of five empty staves.

Dansce paisible se'jour Re'gne l'aimable innocence,

Dansce paisible se'jour Re'.....

Violons Et flutes Dansce paisible se'jour Re'.....

violons Et flutes

haute contres

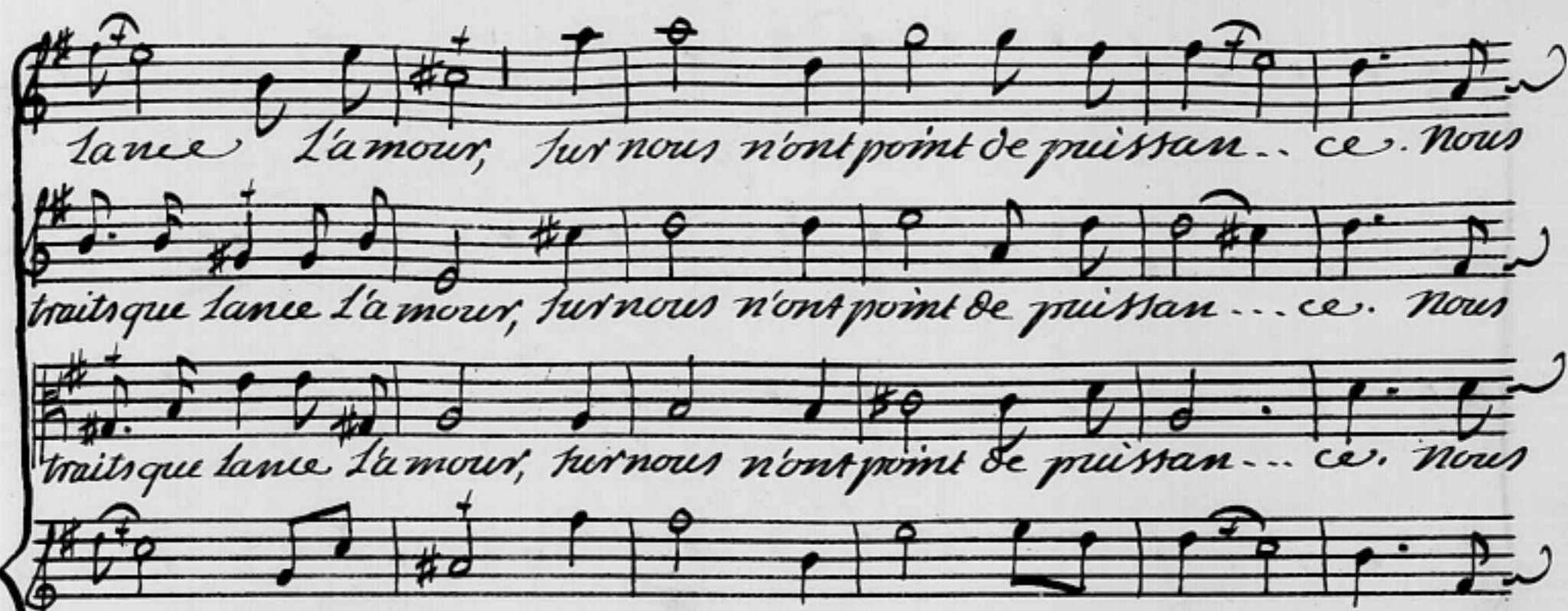
tailles

Re'..... que l'aimable innocence, les traits que

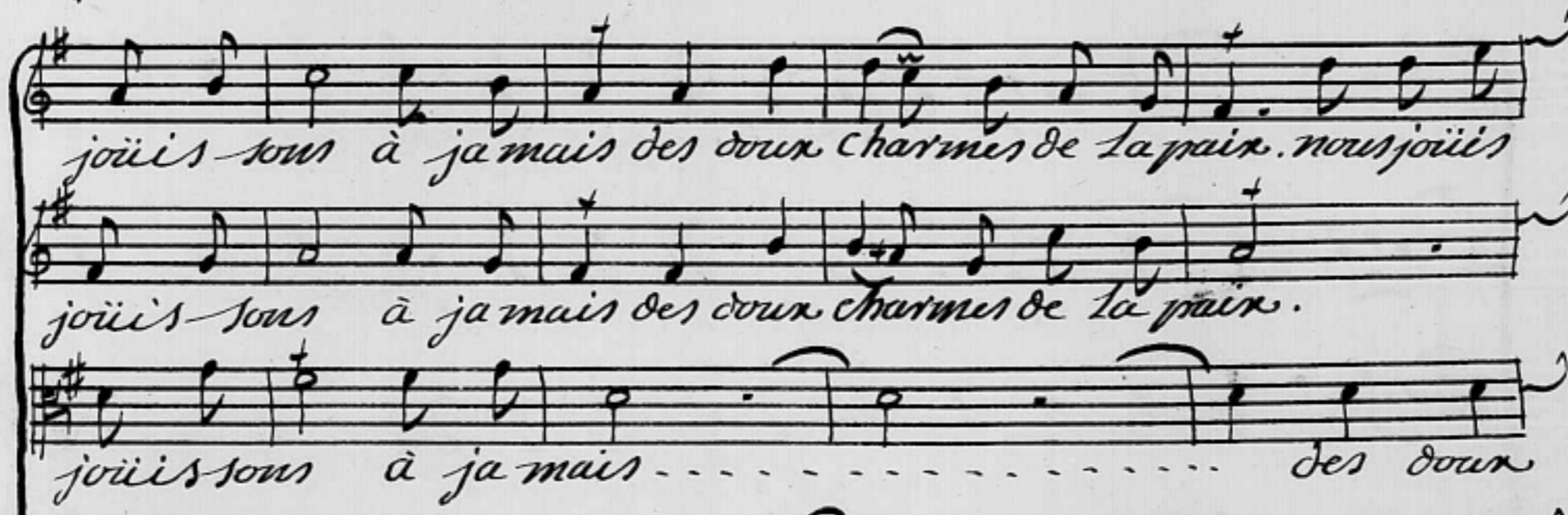
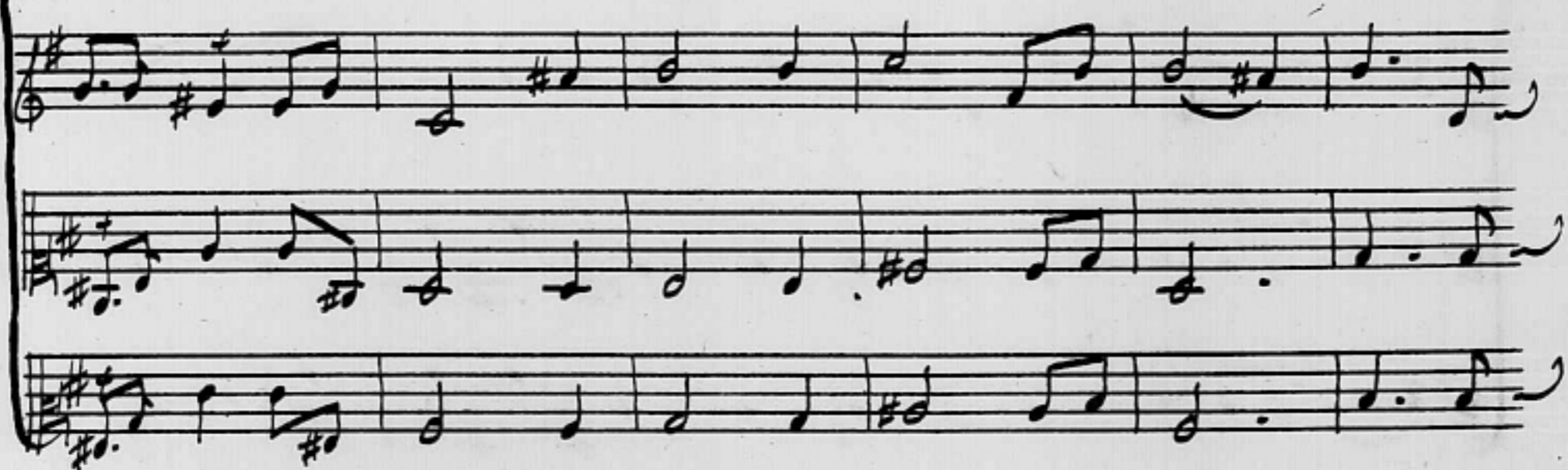
..... que l'aimable innocence, les

..... que l'aimable innocence les

Scène 3^e



lance l'amour, sur nous n'ont point de puissance... ce. Nous
traître que lance l'amour, sur nous n'ont point de puissance... ce. Nous
traître que lance l'amour, sur nous n'ont point de puissance... ce. Nous



joüis-sous à jamais des doux charmes de la paix. nous joüis
joüis-sous à jamais des doux charmes de la paix.
joüis-sous à jamais - - - - - des doux



acte 2^o

sons a jamais... des doux charmes de la paix, nous
 nous jouissons a jamais des doux charmes de la paix. nous
 charmes de la paix, des doux charmes... de la paix nous
 jouissons a jamais, a jamais des doux charmes de la
 jouissons a jamais... des doux charmes de la
 jouissons a jamais, a jamais des doux charmes de la

Scène 3^e

paix, nous jouissons à jamais des doux charmes de la
paix, nous jouissons à jamais des doux charmes de la
paix - - - - - des doux charmes de la

paix, des doux charmes de la paix. ...
paix, des doux charmes de la paix.
paix, des doux charmes de la paix.

acte 1^{er}

20

Andremment *tr* *Doux*
violons et flutes

per air
violons

Doux

B.C.

flutes

tr *Doux* *fort* *Doux* *tr* *une fin*

violons *fort* *fort*

Doux *fort* *violons* *Doux*

flutes *Doux fort*

violons *fort*

Doux *fort*

violons *fort*

Doux *fort*

Doux *fort* *Doux* *fort*

Doux *fort* *Doux*

Doux *fort* *Doux*

Scène 3^e

une prestresse

*Dieu d'a mour, pour nos a ziles, Les tourments ne sont pas
un hautbois seul*

faits; sous les coeurs y sont tranquilles, Les efforts sont i nu

tiles,

Non, non,

non, non,

tu n'en

acte 2.^{er}
une fin

peux troubler la paix. Ses allarmes ont des charmes pour qui

manque de raison, Mais nos ames de tes flames Recon-

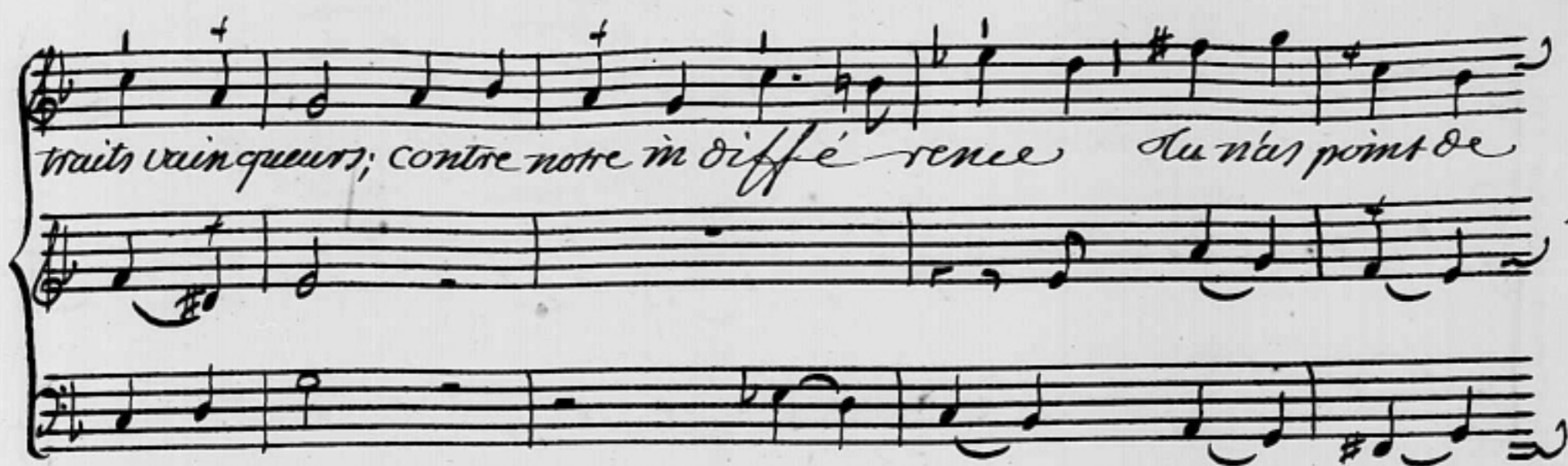
noissent le poison; va, fuis, perds l'esperance, va, fuis,

loin de nos coeurs, Contre notre in difference Tu n'as point de



Scène 3.

traits vainqueurs; contre notre in diffé-rence Au n'as point de



traits vain queurs.

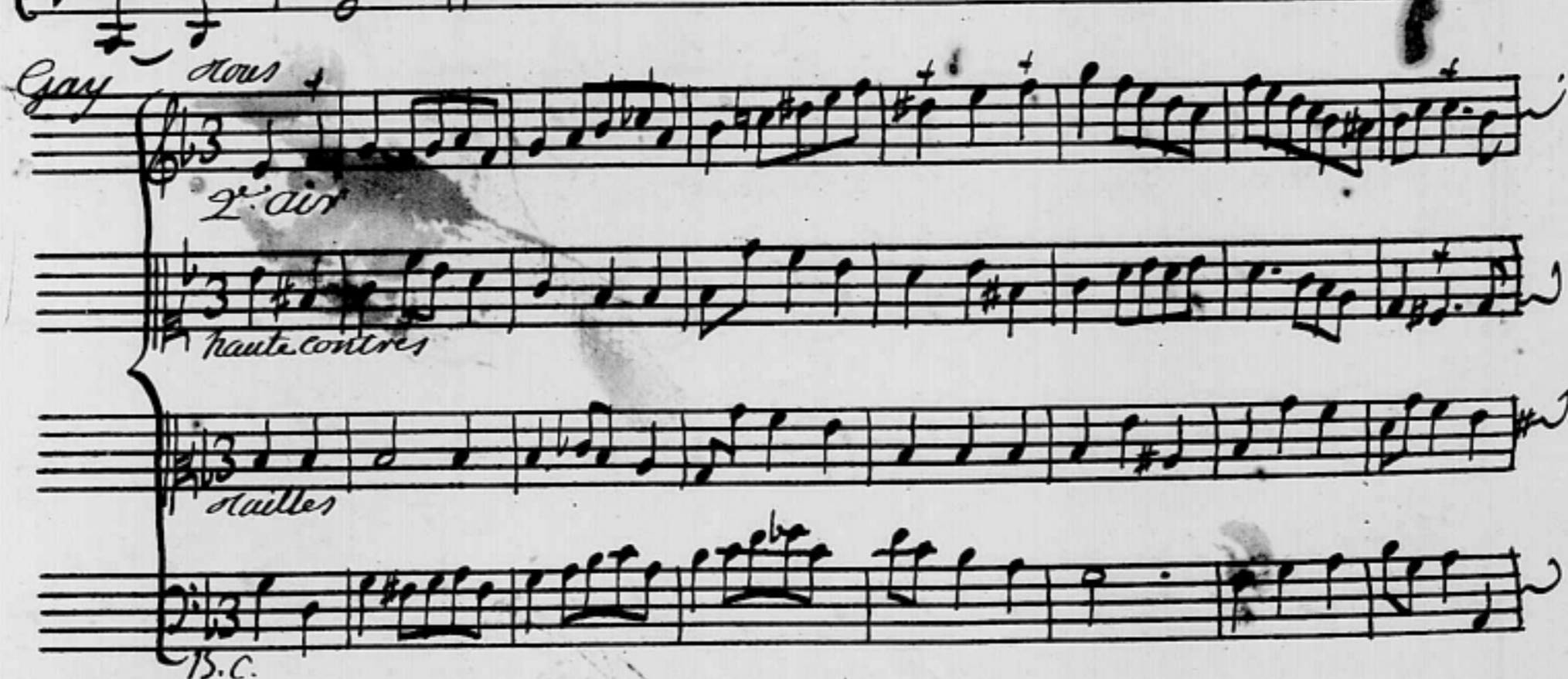


Gay nous +
2^e air

hauts. contres

violles

S.C.



acte 2.

24

Doux *flutes* *stous*
Doux *violons* *flutes* *stous*
Doux *stous*
Doux *stous*

flutes *stous*
violons *flutes* *stous*
violons *stous*
stous

Scène 3.

Pr. Gavotte

violons

Doux fort

Finis fort

Doux fort

Doux fort

La Prestre a mou reuse ment sans lenteur

De L'amour fuyez les charmes, craignez jusqu'à ses douceurs.

B.C.

Chœur.

De l'amour fuyez les charmes, craignez jusqu'à ses douceurs.

De l'amour fuyez les charmes, craignez jusqu'à ses douceurs.

De l'amour fuyez les charmes, craignez jusqu'à ses douceurs.

De l'amour fuyez les charmes, craignez jusqu'à ses douceurs.

De l'amour fuyez les charmes, craignez jusqu'à ses douceurs.

violanstous

haute contres

*hautes
soprans*

De fleurs il couvre ses armes, mais les larmes, les allarmes sont le prix des tendres cœurs.

B.C
Chœur

De fleurs il couvre ses armes, mais les larmes, les allarmes, sont le prix des tendres cœurs.

De fleurs il couvre ses armes, mais les larmes, les allarmes, sont le prix des tendres cœurs.

De fleurs il couvre ses armes, mais les larmes, les allarmes, sont le prix des tendres cœurs.

De fleurs il couvre ses armes, mais les larmes, les allarmes, sont le prix des tendres cœurs.

Doux et fort alternativement

2^e Gavotte

Violons

Saxons

B.C.

Scène 3.

La Prestresse

la paix et l'indifférence, combient i ci nos de'sirs.

B.C. Choeur

la paix et l'indifférence combient i ci nos de'sirs.

la paix et l'indifférence, combient i ci nos de'sirs.

la paix et l'indifférence, combient i ci nos de'sirs.

la paix et l'indifférence, combient i ci nos de'sirs.

vous

Partis

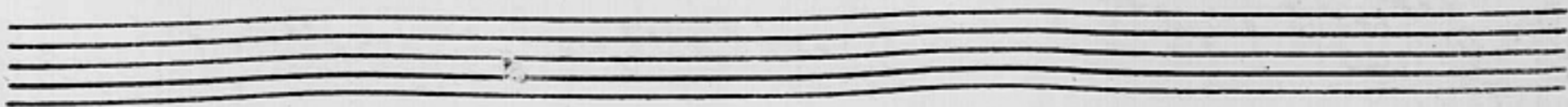
vous

La Prestresse

les biens que l'amour dispense, coûtent toujours des soupirs,

B.C.

Dans le sein de l'innocence, nous trouvons les vrais plaisirs.



acte 2^{er}

Choeur.

Les biens que l'amour dispense, content toujours des soupirs, Dans le
 Les biens que l'amour dispense, content toujours des soupirs, Dans le
 Les biens que l'amour dispense, content toujours des soupirs, Dans le
 Les biens que l'amour dispense, content toujours des soupirs, Dans le
 nous

Parties
 B.C. *B. de violons*

sein de l'innocence, nous trouvons les vrais plaisirs.
 sein de l'innocence, nous trouvons les vrais plaisirs.
 sein de l'innocence, nous trouvons les vrais plaisirs. on reprend la
 sein de l'innocence, nous trouvons les vrais plaisirs. *pr. Gavotte*
 page 25.

scène 4.

Scène 4.

Phœdre

Phœdre, *Princesse, ce grand jour, par des nœuds éternels, va*
 Aricie, *vous unir aux immortels.*
 Hippolie. *je crains que le ciel ne con-*

B.C.

damne l'hommage que j'apporte aux pieds des saints Autels, Quel cœur vient of-
frir à Diane. Quel discours: sans remords, comment puis-je en ces

lieux offrir un cœur que l'on opprime: non, non, un cœur for-
non, non, un cœur for-
non, non, un cœur for-

hauts contres
hautes

B.C.

Acte 2^e

ce n'est pas digne des Dieux, le sa crifice en est un crime.

ce n'est pas digne des Dieux, le sa crifice en est un crime.

ce n'est pas digne des Dieux, le sa crifice en est un crime.

Strode

Quoi! l'on ose braver le suprême pou...

P. Chœur

voir. obe'issez aux Dieux, c'est le premier de voir.

obe'issez aux Dieux, c'est le premier de voir.

obe'issez aux Dieux, c'est le premier de voir.

hauts contres

tailles

B.c.

Scène 4^e

31

Phœdre

Prince, vous souffrez qu'on outrage, Et votre Pere et votre

B.C.

Hippolite

Roy. vous savez quel respect à Diane m'engage,

Phœdre

Dès mes plus tendres ans je lui donnai ma foy. Dieux! Que-

Hippolite

seé en son fils trouve un sujet rebelle, Je sçai tout ce que je lui

dois; Mais, ne puis je pour lui faire eclatter mon zele, Qu'en outra

Phœdre

geant une immortelle. Laissez des de'tours superflus; La vertu quel que

Hippolite

Phœdre

fois sert de pretexte au crime. Quel crime? Je ne sçais qui vous touche le plus de l'au

Acte 2.^e

Hippolite
 tel, où de la victime. Du moins pas d'injuste rigueur. Je ne sçais pas forcer les cœurs.

Chœur vivement
 Pe'risse la vaine puissance, Qui se'leve contre tes
violons doux

doux
3^e violons & Clavecin

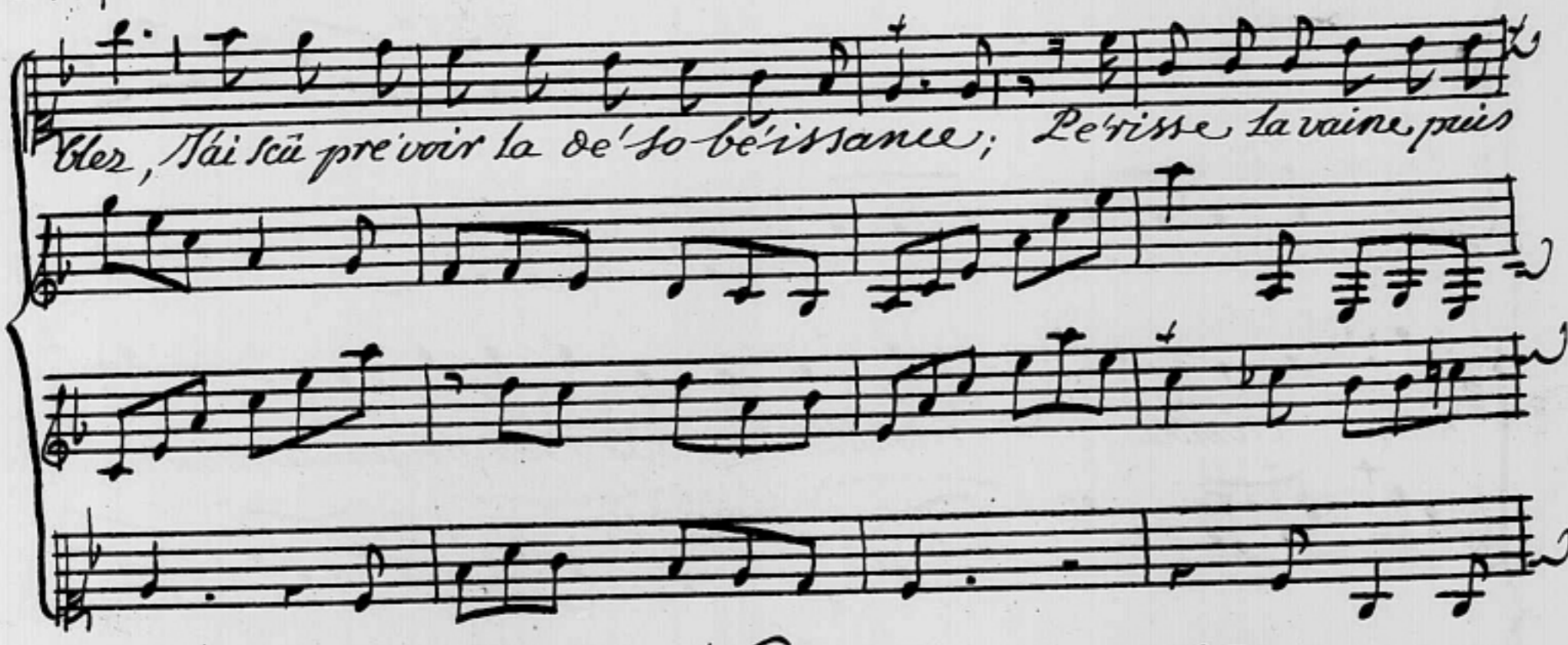
Rois; Trembler, Trembler re douter ma vengeance, *Trembler, Trem-*
bler re douter ma vengeance. Et le temple et l'autel vont tomber à ma

Scène 4^e

voix, Et le temple, et l'autel vont tomber a ma voix; Tremblez, Trem



blez, N'ai scû prévoir la de'sobéissance; Pe'risse la vaine puis



sance Qui s'éle-----ve contre les Rois.



Prélude

Violons

Violons

hauts Contres

Flûtes

Tymballes

Basses C.

Allegro

Scène 4.

La Prestresse

Dieux vengeurs lancez le tonner-

Chœur

Dieux vengeurs lancez le tonner-

Dieux vengeurs lancez le tonner-

Dieux vengeurs lancez le ton

Dieux van

tous

Dieux vengeurs lancez le tonner-

tous

Dieux vengeurs lancez le tonner-

haute contres

Dieux vengeurs lancez le tonner-

tailles

Dieux vengeurs lancez le tonner-

toutes les Basses

Dieux vengeurs lancez le tonner-

Contre Basse

Dieux vengeurs lancez le tonner-

Empty musical staves for basso continuo and other instruments.

acte 2^o

Handwritten musical score for voice and piano. The score consists of 11 staves. The first five staves contain vocal lines with lyrics in French. The lyrics are: "re, lancer, lancer le tonnerre, lancer le ton", "re, lancer, lancer le tonnerre, lancer le ton", "re lancer, lancer le ton-", "ner-... re, lancer, lancer le ton", and "geurs lancer le ton ner-... re, lancer, lancer le ton-". The music is written in a key with one sharp (F#) and a common time signature (C). The piano accompaniment is shown in the bottom four staves, featuring rhythmic patterns and chords.

Four empty musical staves at the bottom of the page, intended for further notation or performance.

Scène 4.

Handwritten musical score for five voices. The lyrics are: *nette, lancer le ton net*. The score consists of five staves, each with a vocal line and the corresponding lyrics written below it. The music is in a key with one sharp (F#) and a common time signature (C). The first staff has a treble clef, while the others have various clefs. The lyrics are: *nette, lancer le ton net*. The music is handwritten and includes various note values, rests, and dynamic markings.

Four empty musical staves are located at the bottom of the page. A circular stamp is visible in the center of these staves, containing the text: *BIBLIOTHÈQUE DE LA SOCIÉTÉ DE MUSIQUE DE PARIS*.

Acte 2.^o

re, lancer... le tonnerre,
ner... re, lancer, lancer le ton
ner... re, lancer, lancer le ton
ner... re, lancer, lancer le ton
ner... re, lancer, lancer le ton

scène 4^e

lancer, lancer, lancer le tonnerre, lancer, lan-
ner... re, lancer, lancer, lancer
ner... re, lancer, lancer, lancer
ner... re, lancer, lancer, lancer le tonnerre lan-
cer... re, lancer, lancer, ... lan
ner... re, lancer, lancer, ... lan

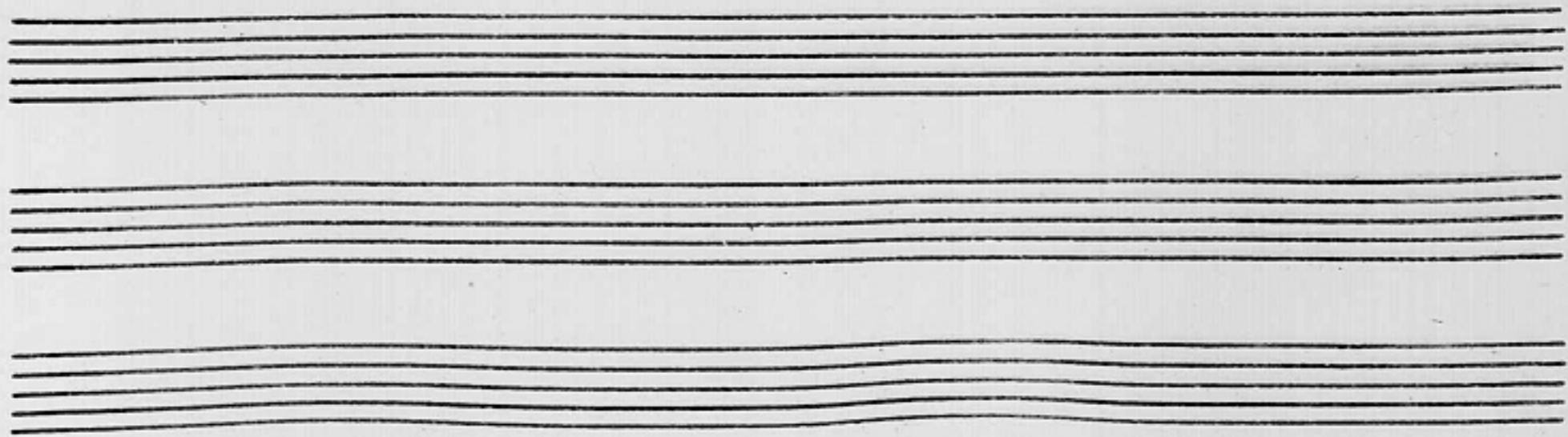
Acte 2.^o

Petit chœur

cer, lancez le tonner...re, Pe' rissent les mor
 lancez le tonner...re, Pe' rissent les mor
 ... lancez le tonner...re, Pe' rissent les mor
 cer... le tonner...re.
 cer... le tonner...re.
 Pour
 Pour
 Pour
 Pour
 Pour

Scène 4^e

flous
tels qui vous livrent la guerre, Pe'rirent Les mortels qui vous tiennent la
tels qui vous livrent la guerre, Pe'rirent les mortels qui vous tiennent la
tels qui vous livrent la guerre, Pe'rirent les mortels qui vous tiennent la
Pe'rirent les mortels qui vous tiennent la
Pe'rirent les mortels qui vous tiennent la
fort
fort
fort
fort
fort



acte 1^{er}

La Prestresse

The musical score consists of ten staves of music. The first staff contains the lyrics: *quet...re. lancer... lancer...*. The second staff has *quet...re.*. The third staff has *quet...re.* followed by *Dieux vengeurs lancer le ton*. The fourth staff has *quet...re,* followed by *Dieux vengeurs lancer le tonnerre, lancer le ton*. The fifth staff has *quet...re,*. The sixth staff has *quet...re,*. The seventh staff has *quet...re,*. The eighth staff has *quet...re,*. The ninth and tenth staves contain musical notation with the word *Donne* written above the notes.

Four empty musical staves are located at the bottom of the page, below the main score.

Scène 4^e

le ton... ner...

Dieux vengeurs lancez le tonner...

nerre, lancez, lancez le tonnerre, lancez, lancez le ton

nerre, lancez, lancez le tonnerre, lancez, lancez le ton

Dieux vengeurs lancez le tonnerre, lancez, lancez le ton

fort

fort

fort

fort

Acte 2.^{er}

lancer le ton-ner.....

nerre, lancer, lancer le ton

nerre, lancer, lancer le ton

nerre, lancer, lancer le ton

nerre, lancer, lancer le ton

Scène 4^e

Handwritten musical score for five voices. The lyrics are: "re, lancer... le ton ner...". The lyrics are written below the staves, with some words connected by dashed lines. The music is in a key with one sharp (F#) and a common time signature (C).

re, lancer... le ton ner...
ner... re, lancer, lancer le ton
ner... re, lancer, lancer le ton
ner... re, lancer, lancer le ton
ner... re, lancer, lancer le ton

Handwritten musical score for five voices, instrumental part. The music is in a key with one sharp (F#) and a common time signature (C). The notation includes various rhythmic values and melodic lines.

Three sets of empty musical staves, each consisting of five lines, located at the bottom of the page.

Acte 2^e

re, lancez, lancez le ton... ner... re, lan=

ner re, Pe'rissent les mortels qui vous tirent la guer=

ner re, Pe'rissent les mortels qui vous tirent la guer=

ner re, Pe'rissent les mortels qui vous tirent la guer=

ner... re Pe'rissent les mortels qui vous tirent la guer=

The score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The lyrics are in French. The piano accompaniment is written in treble and bass clefs. The bottom of the page shows several empty staves.

Scène 4^e

or, lancer le tonner... re, lancer le tonner... re.

re, Pe'rissent les mortels qui voulsirent la guer... re.

re. Pe'rissent les mortels qui voulsirent la guer... re.

re. Pe'rissent les mortels qui voulsirent la guer... re.

Pe'rissent les mortels qui voulsirent la guer... re.

Pe'rissent les mortels qui voulsirent la guer... re.

Pe'rissent les mortels qui voulsirent la guer... re.

Pe'rissent les mortels qui voulsirent la guer... re.

Pe'rissent les mortels qui voulsirent la guer... re.

Pe'rissent les mortels qui voulsirent la guer... re.

acte 2. der

48 *très doux et augmenter de force a chaque temps fort*
Bruit de tonnerre

adoucissez a chaque temps

The musical score consists of the following staves from top to bottom:

- Violons (Violins):** Two staves, both marked *très doux* and *adoucissez a chaque temps*. They play a rhythmic pattern of eighth notes.
- Violas:** One staff, marked *très doux* and *adoucissez a chaque temps*. It plays a similar rhythmic pattern.
- Flûte (Flute):** One staff, marked *Doux* and *fort*. It plays a melodic line.
- Oboe:** One staff, marked *Doux* and *fort*. It plays a melodic line.
- Bassons (Bassoon):** One staff, marked *Doux* and *fort*. It plays a melodic line.
- Contre Basses (Double Basses):** One staff, marked *très doux et augmenter de force a chaque temps fort* and *adoucissez*. It plays a rhythmic pattern.
- Contre Basse (Cello):** One staff, marked *très doux et augmenter de force a chaque temps fort* and *adoucissez*. It plays a rhythmic pattern.
- Violoncelles (Violoncelles):** One staff, marked *très doux et augmenter de force a chaque temps fort* and *adoucissez*. It plays a rhythmic pattern.
- Violons (Violins):** One staff, marked *très doux et augmenter de force a chaque temps fort* and *adoucissez*. It plays a rhythmic pattern.
- Violas:** One staff, marked *très doux et augmenter de force a chaque temps fort* and *adoucissez*. It plays a rhythmic pattern.
- Flûte (Flute):** One staff, marked *Doux* and *fort*. It plays a melodic line.
- Oboe:** One staff, marked *Doux* and *fort*. It plays a melodic line.
- Bassons (Bassoon):** One staff, marked *Doux* and *fort*. It plays a melodic line.
- Contre Basses (Double Basses):** One staff, marked *très doux et augmenter de force a chaque temps fort* and *adoucissez*. It plays a rhythmic pattern.
- Contre Basse (Cello):** One staff, marked *très doux et augmenter de force a chaque temps fort* and *adoucissez*. It plays a rhythmic pattern.
- Violoncelles (Violoncelles):** One staff, marked *très doux et augmenter de force a chaque temps fort* and *adoucissez*. It plays a rhythmic pattern.

Scène 4^e

fort *adoucir à chaque temps* *fort*

fort *adoucir à chaque temps* *fort*

fort *doux* *fort*

fort *doux* *fort*

doux

fort *inadoucissant* *fort*

acte 2.^o

50

Handwritten musical score for Acte 2, page 50. The score consists of 14 staves. The first two staves are vocal lines with lyrics. The next two staves are piano accompaniment with dense sixteenth-note patterns. The following two staves are bass lines with simple rhythmic patterns. The final eight staves continue the piano and bass accompaniment.

scène 4^e

hc. de Taille

Basses du concert du Roy

Basses du concert de la Reine

This page contains a handwritten musical score for a scene. It features ten systems of staves. The first system consists of two staves with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The second system also has two staves with the same clef and key signature. The third system includes a vocal line on a single staff with a treble clef and one sharp, and a bass line on a single staff with a bass clef and one sharp. The fourth system has two staves with a treble clef and one sharp. The fifth system has two staves with a treble clef and one sharp. The sixth system has two staves with a treble clef and one sharp. The seventh system has two staves with a treble clef and one sharp. The eighth system has two staves with a treble clef and one sharp. The ninth system has two staves with a treble clef and one sharp. The tenth system has two staves with a treble clef and one sharp. The notation includes various rhythmic values, accidentals, and dynamic markings.

Handwritten musical score for Act 2, page 52. The score consists of two systems of staves. The first system has 7 staves, and the second system has 8 staves. The notation includes various rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and rests. A dynamic marking "adoucissa a chaqu'un" is present in the second system.

Scène 5.

Handwritten musical score for an instrumental piece, consisting of seven staves. The notation includes various dynamics and performance instructions:

- Staff 1: *fort*, *adoucissez à chaque temps*
- Staff 2: *adoucissez à chaque temps*, *fort*, *adoucissez à chaque temps*
- Staff 3: *En adoucissant*
- Staff 4: *En adoucissant*
- Staff 5: *adoucissez*
- Staff 6: *En adoucissant*, *fort*, *En adoucissant*
- Staff 7: *En adoucissant*

Scène 5. Diane, et les acteurs de la scène précédente

Diane a supplanté
Ne vous allarmer pas d'un projet témé

Handwritten musical score for a vocal piece, consisting of eight staves. The notation includes lyrics and musical notation for the voice and accompaniment:

- Staff 1: *Ne vous allarmer pas d'un projet témé*
- Staff 2: Musical notation for the voice part.
- Staff 3: Musical notation for the voice part.
- Staff 4: Musical notation for the voice part.
- Staff 5: Musical notation for the voice part.
- Staff 6: Musical notation for the voice part.
- Staff 7: Musical notation for the voice part.
- Staff 8: Musical notation for the voice part.

B.C.

acte 2^e

taire, Tranquilles cœurs qui vivez sous ma loi, vous voy

ez Jupiter le déclarer mon Père, la foudre

vo..... le devant moi. *à Schoedre* Roi, tremble, Reine sa cri

lège, Penses tu m'honorer par d'injustes rigueurs, Ap-

prens que Diane protège la liberté des cœurs. Et *à Arius*

toi triste victime à me suivre fidelle, fais toujours expi-

rer les Monstres sous tes traits; On peut servir Di-

Scène 5.

ane avec le même zèle, Dans son temple ou dans les fo-

aricie
rets. De'esse, pardonnez...
hippolite
Diane
votre vertu m'est
De'esse, pardonnez...

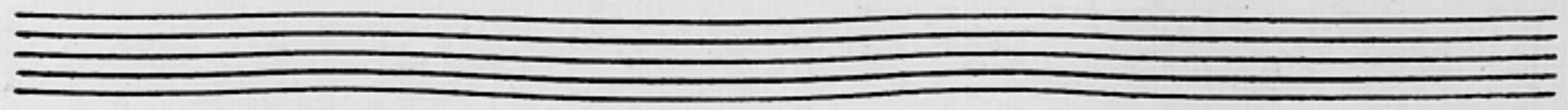
chere, Et c'est au crime seul que je dois ma colere.

Scène 6.

Phaedre
Phaedre.
Quoi! la terre et le
Prélude

saisir
ciel Contre moi sont armez, Mari vale me brave! Elle

fuit hippolite? ah! plus je vois leurs coeurs l'un pour l'autre en flam-



acte 2.

silence
mesure
 mer, Plus mon jaloux transport s'irrite. Que rien n'e
Doux
violons
Doux
toutes les basses

chape a ma fureur, immolons a la fois l'amant et la ri =

vale, haine; de pit, Rage infernale,
fort *Doux*
fort *Doux*

je vous abandonne mon coeur, haine, de pit, Rage infer

Scène 6^{me}

57

nale, je vous abandonne mon cœur, je vous abandonne mon



cœur.

fort

fort



Gay

Entr'acte



acte 1^{er}

The musical score on page 58 is for Act 1. It features several systems of staves. The first system includes staves for 'Doux' (woodwinds), 'flutes', and 'violons' (strings). The second system continues with 'Doux', 'violons', and 'flutes'. The third system shows 'Doux', 'flutes', and 'violons'. The fourth system includes 'flutes', 'violons', and 'violons'. The fifth system features 'flutes', 'violons', and 'violons'. The sixth system shows 'flutes', 'violons', and 'violons'. The seventh system consists of empty staves. The eighth system consists of empty staves. The ninth system consists of empty staves. The tenth system consists of empty staves. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings like 'Doux', 'flutes', 'violons', and 'fort'.